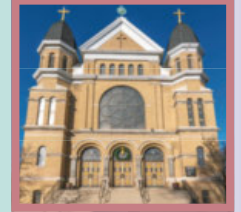


Our Lady of the Holy Family Parish

1334 W. Flourney Street | Chicago, IL 60607
 (312) 243-7400 | www.olhfchi.org |
olhfparish@archchicago.org



The Parish with Heart in the Heart of the City
 La Parroquia con Corazon en el Corazon de la Ciudad
 La Parrocchia con il cuore nel cuore della città

May 8, 2022 | Fourth Sunday of Easter | Good Shepherd

Mass Schedule

SATURDAY

5:00PM ANTICIPATORY MASS

SUNDAY

9:00AM MASS IN ENGLISH
 11:00AM MISA EN ESPAÑOL



DAILY MASSES

MONDAY 6:00PM MASS, FOLLOWED BY THE ROSARY IN CHURCH

TUESDAY 8:00AM MASS IN HOUSE CHAPEL

WEDNESDAY 8:00AM MASS IN HOUSE CHAPEL

THURSDAY 8:00AM COMMUNION SERVICE IN HOUSE CHAPEL

FRIDAY 6:00PM MASS, FOLLOWED BY CONFESSION AND HOLY HOUR IN CHURCH

PLEASE NOTE:

"THE CELEBRATION OF DAILY MASS WILL RETURN TO ITS PRE-LENTEN SCHEDULE: PLEASE TAKE NOTE AND THANK YOU FOR YOUR UNDERSTANDING."

Coming Up in May and June:

May 6, 13, 20, 27	Fri	1:30pm—3:30pm - Food Pantry Distribution - Covid testing is available to anyone during Food Pantry hours only.
May 7, 14, 21, 28	Sat	9:30am —Yoga with Martha in the Rectory
May 7—8	Sat—Sun	Mother's Day weekend—Blessing of Mothers at all weekend Masses 2nd Collection—Catholic Charities—Mother's Day
May 13	Fri	SAVE THE DATE! 6:30pm—Marian Concert at Our Lady of the Holy Family for the Feast of Our Lady of Fatima—All are welcome! May Crowning Celebration after the Concert
May 14	Sat	2:00pm—First Communion Celebration —In honor of Nurses week, there will be a blessing of hands after each mass. 🙏
May 15	Sun	11:00am—Baptismal Preparation Course—Spanish To register call the rectory
June 5	Sun	6:00pm—Summer Evening Garden Masses resume each Sunday
June 10	Fri	Volunteer opportunity at the Greater Chicago Food Depository see page 2 of the bulletin for more information.

Jesus said: "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they shall never perish." - Jn10:27-28a

From the Pastor's Desk~

On this Fourth Sunday of Easter, the tone and presentation of the Gospel open wide, broadening our perspective. The first three Sundays of the Easter Season have three well-known people as focal points of some post-Resurrection events; Mary of Magdala, Doubting Thomas, and St. Peter. Today and the remaining Sundays before we celebrate the Ascension and Pentecost, we return to some essential teachings of Jesus, which he shared with his disciples and the larger community of his public ministry. Although brief and concise, the upcoming Sunday Gospels are packed full of Easter truths that feed and challenge our souls.

Jesus speaks sixty words in today's Gospel. He uses imagery not familiar to most of us but was crystal clear to those who first heard them; that of a shepherd and his sheep. The societal and cultural life of Jesus' time was defined mainly by agriculture and herding, the two dominant industries of first-century Palestine. From the Book of Genesis, we remember how Cain was to work the land while his younger brother, Abel, tended to the sheep and other livestock. No one in Jesus' time would misunderstand the imagery our Lord used in our scripture this morning, *"My sheep hear my voice; I know them, and they follow me."* (Jn 10:27)

We've all seen paintings of Jesus, The Good Shepherd. He is youthful, robust, and fully grown. More European looking than Middle Eastern, Jesus rests a lamb upon his shoulders, steadying it with one hand while the other hand carries the wooden staff of the shepherd's trade. Far from being a religious icon, this image doesn't do much to convey the intimate love and care Jesus has for all of us. In a recent article, Fr John Foley, SJ suggests we moderns might use a different human/animal relationship to understand this spiritual metaphor better. Dogs and their human minders.

Like Fr Foley, I want to clearly state that I have nothing but the highest regard for cats and other domesticated friends, but dogs work best in this case. Here's a little of what he wrote. His observations can be used in your personal meditation and prayer.

"Today, Jesus said sadly that the people looked like sheep without a shepherd. Let us take this opportunity to reflect on animals and their humans.....Look at the endearing way domestic beasts recognize their owners. Dogs collapse into a frenzy of delight when you come home, even if you have been gone only for an hour.

Hysterics are the least they can do.

Did Jesus notice such things? He watched life around him carefully, judging from his stories. He certainly watched the relationship between shepherds and their flocks. So what does he mean by his brief remarks about his sheep this Sunday?

In the Jerusalem of Jesus' day various flocks of sheep would arrive with their respective shepherds, only to be turned into the same sheepfold together. This made for a rather large gang of sheep, and there wasn't any practice of branding or marking to tell which was which. You can see the practical problem right away. Sheep, unlike dogs, do not rejoice themselves into knots when their shepherd shows up. Then how does each shepherd get his own sheep back? Two ways. One, the shepherd knows all his own sheep by heart. He has a special name for each character in the flock. And second, the sheep themselves know their master's voice unmistakably. When he calls out, they simply get up and come to him. They follow him out through the sheep gate. No mistake about it.

And that is Jesus' reference in Sunday's short Gospel. "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me," he says. You and I are the sheep he is talking about. He says we "shall never perish," because he holds us in his own hands. In fact, it was the Father

who gave us to Jesus, and no one can ever take us out of the Father's hands. Think about it. Have you ever longed for someone who could make things alright, who could help lift the responsibility from your shoulders? Someone who knows you by name and cares about you? Maybe you do recognize Jesus' voice when you hear it. It might be in the Gospel at Mass. Or when you receive the bread of everlasting life and the cup of salvation—not as a stranger might, but as a member of the well-fed and greatly cared for the flock.



This Sunday, what about trying to notice how your spirit automatically inclines to Jesus? How you settle into his grasp for petting. How your soul seeks him. And finds him." Peace. Fr Peter

En este cuarto domingo de Pascua, el tono y la presentación del Evangelio se abren de par en par, ampliando nuestra perspectiva. Los tres primeros domingos del Tiempo de Pascua tienen a tres personajes conocidos como puntos centrales de algunos acontecimientos posteriores a la Resurrección: María de Magdala, Tomás el Dudoso y San Pedro. Hoy y los restantes domingos antes de celebrar la Ascensión y Pentecostés, volvemos a algunas enseñanzas esenciales de Jesús, que compartió con sus discípulos y con la comunidad más amplia de su ministerio público. Aunque breves y concisos, los Evangelios de los próximos domingos están repletos de verdades pascuales que alimentan y desafían nuestras almas.

Jesús pronuncia sesenta palabras en el Evangelio de hoy. Utiliza imágenes que no nos resultan familiares a la mayoría de nosotros, pero que fueron muy claras para quienes las escucharon por primera vez: la de un pastor y sus ovejas. La vida social y cultural de la época de Jesús se definía principalmente por la agricultura y el pastoreo, las dos industrias dominantes de la Palestina del siglo I. En el libro del Génesis, recordamos cómo Caín debía trabajar la tierra mientras su hermano menor, Abel, cuidaba las ovejas y el resto del ganado. Nadie en la época de Jesús entendería mal la imagen que nuestro Señor utilizó en nuestra escritura de esta mañana: *"Mis ovejas oyen mi voz; yo las conozco y me siguen"*. (Jn 10,27)

Todos hemos visto cuadros de Jesús, el Buen Pastor. Es joven, robusto y completamente crecido. Con un aspecto más europeo que de Oriente Medio, Jesús descansa un cordero sobre sus hombros, sosteniéndolo con una mano mientras la otra lleva el bastón de madera del oficio de pastor. Lejos de ser un icono religioso, esta imagen no hace mucho por transmitir el íntimo amor y cuidado que Jesús tiene por todos nosotros. En un artículo reciente, el P. John Foley, SJ sugiere que los modernos podríamos utilizar una relación humana/animal diferente para entender mejor esta metáfora espiritual. Los perros y sus cuidadores humanos.

Al igual que el padre Foley, quiero dejar claro que no tengo más que la más alta consideración por los gatos y otros amigos domésticos, pero los perros son los que mejor funcionan en este caso. He aquí un poco de lo que escribí. Sus observaciones pueden ser utilizadas en tu meditación y oración personal.

"Hoy, Jesús dijo con tristeza que la gente parecía ovejas sin pastor. Aprovechemos esta oportunidad para reflexionar sobre los animales y sus seres humanos..... Fijate en la forma entrañable en que las bestias domésticas reconocen a sus dueños. Los perros se derrumban en un frenesí de alegría cuando llegas a casa, aunque sólo lleves una hora fuera. El histerismo es lo menos que pueden hacer

¿Se dio cuenta Jesús de estas cosas? A juzgar por sus relatos, observaba atentamente la vida a su alrededor. Sin duda, observaba la relación entre los pastores y sus rebaños. Entonces, ¿qué quiere decir con sus breves comentarios sobre sus ovejas este domingo?

En la Jerusalén de la época de Jesús, varios rebaños de ovejas llegaban con sus respectivos pastores, para entrar juntos en el mismo redil. Esto hacía que el grupo de ovejas fuera bastante numeroso, y no existía la práctica de marcarlas para saber cuál era cada una. El problema práctico se ve enseguida. Las ovejas, a diferencia de los perros, no se reúnen en nudos cuando aparece su pastor. Entonces, ¿cómo hace cada pastor para recuperar su propia oveja?

De dos maneras. Una, el pastor conoce a todas sus ovejas de memoria. Tiene un nombre especial para cada personaje del rebaño. Y segundo, las propias ovejas conocen la voz de su amo de forma inequívoca. Cuando las llama, simplemente se levantan y vienen hacia él. Le siguen por la puerta de las ovejas. No hay duda de ello.

Y esa es la referencia de Jesús en el breve Evangelio del domingo. "Mis ovejas oyen mi voz; yo las conozco y me siguen", dice. Tú y yo somos las ovejas de las que habla. Dice que "no pereceremos jamás", porque nos tiene en sus manos. De hecho, fue el Padre quien nos entregó a Jesús, y nadie podrá jamás quitarnos de las manos del Padre. Piensa en ello. ¿Has anhelado alguna vez a alguien que pueda arreglar las cosas, que te ayude a quitarte la responsabilidad de encima? ¿Alguien que te conozca por tu nombre y se preocupe por ti?

Tal vez reconozcas la voz de Jesús cuando la oigas. Puede ser en el Evangelio de la Misa. O cuando recibes el pan de la vida eterna y la copa de la salvación, no como un extraño, sino como un miembro del rebaño bien alimentado y cuidado.

Este domingo, ¿qué tal si intentas notar cómo tu espíritu se inclina automáticamente hacia Jesús? Cómo se acomoda a su alcance para ser acariciado. Cómo tu alma lo busca. Y lo encuentra". Paz. P. Pedro

Our Lady of Fátima

This Friday is the 105th anniversary of the Blessed Virgin Mary appearing to three shepherd children—Lúcia dos Santos, Francisco and Jacinta Marto—in Fátima, Portugal.

She was described as “a lady more brilliant than the sun.”

She also has been referred to as the “Queen of the Holy Rosary,” since she asked the children to pray the rosary daily and to pray for peace in the world.



There were several apparitions of the Blessed Mother in 1917, and this Friday, we will celebrate her at the parish with a Marian Concert and May Crowning in her honor. Please join us for the concert, and always remember our Blessed Mother's request to pray the rosary!



JOIN US THIS FRIDAY FOR A FREE SACRED MUSIC CONCERT AT THE PARISH!

When: FRIDAY, MAY 13, 2022
6:30pm, following 6:00pm Mass
Where: In Church
1334 W. Flournoy Street
Chicago, IL 60607



Join us for a free concert in honor of the Blessed Mother, on the Feast of Our Lady of Fatima!

There will be a May Crowning and reception with refreshments immediately following the concert.

All are welcome to attend!

The concert will primarily be Marian hymns to our Blessed Mother, and will feature:

Catherine Foreman

Director of Liturgical Music,
Our Lady of the Holy Family

Jacob Heidel

Director of Liturgical Music at the National Shrine
of St. Maximilian Kolbe at Marytown

Misia Szelazek

Guest Vocalist from the National Shrine of
St. Maximilian Kolbe at Marytown

If you are interested in donating a dessert for the reception, please contact Catherine Foreman at cforeman@archchicago.org

MASS INTENTIONS

<p>Weekend of May 7th & 8th 3rd Sunday of Easter</p> <p>5:00pm <i>Francesca & Italia Antonini+ Joseph & Anna Cosentino+ Roselyn Panepinto+</i></p> <p>9:00am <i>George Skaritka+</i></p> <p>11:00am <i>Frank Garcia+ Bertha Meraz+ Martin Nunez+ Maria Quintana+</i></p> <p>Por la Salud de: <i>Victor Fernandez Sr., Ramiro Magallon Victor Reyes</i></p>	<p>Mon, May 9th 6:00pm <i>For all OLHF Parishioners</i></p> <p>Tues, May 10th 8:00am <i>For all OLHF Parishioners</i></p> <p>Wed, May 11th 8:00am <i>For all the OLHF Parishioners</i></p> <p>Thurs, May 12th 8:00am <i>For all OLHF Parishioners</i></p> <p>Fri, May 13th 6:00pm <i>For all OLHF Parishioners</i></p>	<p>Weekend of May 14th & 15th 4th Sunday of Easter</p> <p>5:00pm <i>Francesca & Italia Antonini+ Joseph & Anna Cosentino+ Roselyn Panepinto+ C. Taglia+</i></p> <p>9:00am <i>A&A Broussard+ Frank & Anna Wasik+</i></p> <p>11:00am <i>Frank Garcia+</i></p> <p>Por la Salud de: <i>Victor Fernandez Sr., Ramiro Magallon Victor Reyes</i></p>
---	---	--

WE PRAY for the following parishioners or family members of parishioners who are ill or in need of prayer:

- | | | |
|--|--|--|
| <p>Antonio & Jaclyn Aleman
Mary Alvarez
Angela N. Alvino
Joanne Buck
Joe Candella
Fannie Canino
Marianne Cantore
Chesco Cardona
Hortencia Suarez Carrasco
Kathy Catrambone
Edwin Chaidez
Ludette Chew
Morgan Grace
Coghlin
Virginia Cortez
Mitchell Davis
Beverly Domrese
Lewis Ervin
Ervin Family
Victor Fernandez Sr
Nathaniel Ferrer
Esther Fidis
Barbara F. Timcke</p> | <p>David Garcia
John Graff
Ginny Halisz
Ruth Halisz
Madelynn Jacobs
Denise & Rich Jandura
Patricia Lagman
Joey Libunao
Art Losacco
Katharina Losacco
Ramiro Magallon
Connie Martinez
Kim Airdo-Monack
Ethan John Moon
Emma Nemivant
Fred Natori
Frank Ortiz
Patino Family
Kevin Pereira
Neil Radocha
Fr. Paul Reicher
Catalina Remetrir
Philip Rice, Sr.
Rosemary Rice
Mary T. Rosales</p> | <p>Arnoldo Russo
Francesco Russo
Maureen Sevandal-Yanong
Maria Singson
Rachel Singon
Patricia Soto
Paul Soto
Candace & Michael Spinali
Angelo Suranno
Victoria Tan
Juanito Tantoco
Madeleine Tantoco
Monica Tantoco
Sam Tripp
Andrea Urban
Anthony Valentino
Audrey Wasik
Maria Wilson</p> |
|--|--|--|

WE PRAY for all the deceased family members and friends of our parishioners and benefactors, especially :
Frank Garcia+
Maria Quintana+

WE PRAY for our loved ones serving in the Armed Forces, and for those who gave their lives serving, especially:

WE PRAY for those affected by violence.

WE PRAY for all of the parishioners of our parish.

If you would like to add a name to our prayer list, please call the Parish Rectory.

LITURGICAL DONATIONS

If you would like to honor a loved one by giving a donation in their name for the: St. Joseph Altar, the Blessed Mother or Our Lady of Guadalupe Altar, or the bread and wine, please contact the Parish Rectory.

SUNDAY COLLECTION INFORMATION April - 2022

Dates	In-Person Giving	Online Giving	Total Collection
4/2 and 4/3	\$1,901.50	\$1,987.00	\$3,888.50
4/9 and 4/10	\$2,310.75	\$957.00	\$3,267.75
4/14 through 4/17 Holy Triduum and Easter	\$8,553.52	\$1,222.00	\$9,775.52
4/23 and 4/24	\$2,354.00	\$1,342.00	\$3,696.00
4/30 and 5/1	\$2,253.00	\$1,817.00	\$4,070.00

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT!



Fadi Tadros & Amanda Burke

Save the Date!

Food Pantry Volunteer Opportunity:
14 Volunteers are needed to repack food.
Must be 11+ years of age
Must wear a mask

June 10th, 2022
1:00pm—3:45pm



Greater Chicago Food
Depository
4100 W Ann Lurie Place
Chicago, IL 60632

To sign up, contact Den Larry at 312-243-7400

PICK UP YOUR COLLECTION ENVELOPES AFTER MASS!

For this cycle of collection envelopes, we invite all parishioners to pick up their Sunday envelopes in the back of the church. They will be available to pick up after each Mass and are alphabetized by the last name.



We are trying new ways to see what works best for our parish. The hope is that this will not only save the parish money by eliminating most of the mailing costs but it will also help to avoid anyone's envelopes being lost in the mail. If you have any questions or concerns please contact the rectory office.

COVID-19

- WE ARE OPEN TO FULL CAPACITY.
- ALL PEWS ARE OPEN FOR SEATING
- MASKS ARE NOW OPTIONAL



SOCIETY OF OUR LADY CAMPAIGN

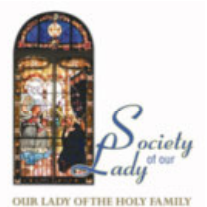
The success of *The Society of Our Lady Campaign* will help Our Lady of the Holy Family parish meet our Pastoral Year 2021-2022 Budget.

Please help us reach our goal of \$50,000 this year, to help eliminate our deficit. We are currently at about \$35,000 in contributions.

The campaign will continue through June 30. If you haven't donated to *The Society of Our Lady Campaign* yet, there is still time!

Any and all contributions are incredibly helpful in sustaining the ministries of our parish and maintaining our parish facilities and beautiful church.

THANK YOU for your generous support!



FAMILY OWNED SINCE 1938

POTASH

CHICAGO

1525 N. Clark St. (312) 337-7537
875 N. State St. (312) 266-4200

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

Chicago Association of Realtors®
Multiple Listing Service

CARMEN GALLUCCI
Managing Broker
(312) 421-1355
FAX (312) 421-3801

C. GALLUCCI REALTY, INC.
Real Estate Sales & Management
1355 W. Taylor St. Chicago, IL 60607

Pompeii
Est. 1909

1531 W. Taylor St., Chicago
Dine In, Drive-Thru, Delivery & Catering

(312) 421-5179

**ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER**

Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
\$\$ Parishoner Discount \$\$
(773) 471-1444



Michalik
Funeral Home

Family Owned and Operated Since 1929

1056 West Chicago Avenue (312) 421-0986
www.michalikfuneralhome.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator




SUPPORT OUR ADVERTISERS!




RANGEI

No job too big or too small!
Just Call **(773) 808-8098**
or **(872) 333-5334**
Free Estimates • Hablo Español
*Discount for Parishoners

- Cement Work • Painting • Ceramic Tile • Drywall
- Wood Fence • Glass Block Windows & much more

GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!

CONTACT US!

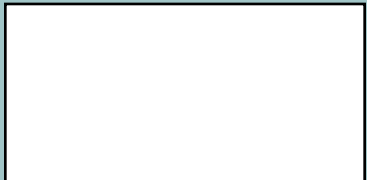
Contact Trey Hill to place an ad today!
thill@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2613



L. Marshall
ROOFING & SHEET METAL INC.

Chicago's Restoration & Architectural Sheet Metal Contractor
Excellence Since 1913

Ask for Sean or Larry Marshall • 847-724-5400



Mike Devito, Vice President

AIR COMFORT
Providing the Right Climate for Business Since 1935

Office: (708) 356-5086
Mobile: (708) 774-0582
devitom@aircomfort.com



VENDOR OF THE YEAR 2018




ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

Apple Home Healthcare

Serving Chicago and Suburbs
773.871.8700
www.applehomehealthcare.com

"Stay Home With Apple"

- Skilled Nursing
- Physical Therapy
- Occupational Therapy
- Speech Therapy
- Medical Social Worker
- Home Health Aide



STAND OUT

with a **PREMIUM DIGITAL AD** on **PARISHESONLINE.COM**



CONTACT US AT 800-950-9952



ASI 1-800-HOMECARE (773) 278-5130

WE ARE HIRING FAMILY CAREGIVERS

- 1 - DOWNLOAD
- 2 - COMPLETE
- 3 - SUBMIT APPLICATION

GET HIRED, GET TRAINED, GET PAID

MAIN OFFICE: 2619 W ARMITAGE AVE CHICAGO, IL 60647
SOUTHSIDE OFFICE: 2841 W CERMAK RD CHICAGO, IL 60623
WWW.ASISERVICES.ORG

DALCAMO FUNERAL HOME
FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1939
470 W. 26TH ST. • CHICAGO, IL
(312) 842-8681

BERNARD M. DALCAMO, JR.
BERNARD M. DALCAMO
PHILIP L. DALCAMO
DALCAMOFUNERALHOME.COM